



PATTERN MARKINGS

GRAINLINE: Place on straight grain of fabric, parallel to selvage or fold.

FOLDLINE: Place line on fold of fabric.

BUTTONHOLE MARKING: Indicates exact length and place ment of buttonholes.

BUTTON MARKING: Indicates button placement.

NOTCHES AND SYMBOLS: For matching seams and construction details.

Indicates the Bustline, Waistline, Hip and/or Biceps. Measurements refer to circumference of Finished Garment (Body Measurement + Wearing Ease + Design Ease). Adjust pattern if necessary. The measurement excludes pleats, tucks, darts and seam allowances.

SEAM ALLOWANCE: 5/8" (1.5cm) included unless otherwise indicated, but not printed on tissue.

ADJUST IF NECESSARY

Lengthen or Shorten at adjustment lines (=) or where indicated on pattern. If substantial length is added, you may need to purchase additional fabric.

TO SHORTEN: Crease along adjustment line. Make a fold half the amount needed. Tape in place.

TO LENGTHEN: Slash between adjustment lines. Spread amount as needed, keeping edges parallel. Tape over paper.

When Alteration lines are not on tissue, lengthen or shorten at lower edge.

CUTTING AND MARKING

★ Cut other pieces first, allowing enough fabric to cut this piece. Open fabric. For "Cut 1" pieces, cut piece once on single layer of fabric with piece face up on right side of fabric.

Pattern may have cutting lines for several sizes. Select the proper cutting line or pattern pieces for your size.

Before **CUTTING** place all pieces on fabric according to layout. Pin. (**Layouts show approximate position of pattern pieces; position may vary according to your pattern size.**). Cut **ACCURATELY**, cutting notches outward.

Before removing pattern, **TRANSFER MARKINGS** and lines of construction to Wrong Side of fabric, using the Pin and Chalk Pencil method or Tracing Paper and Dressmaker Wheel. Markings needed on right side of fabric should be thread traced.

NOTE: Broken-line boxes (a! b! c!) in layouts represent pieces cut by measurements provided.

SHRINK FABRIC if not labeled pre-shrunk. Press.

CIRCLE LAYOUT for View, Size, Fabric Width.

Use **WITH NAP** layout for fabrics with one-way designs, nap, pile or surface shading. Because most knits have surface shading, a with nap layout is used.

For **DOUBLE THICKNESS (WITH FOLD)** - fold fabric with right sides together.

***DOUBLE THICKNESS (WITHOUT FOLD)** - For fabrics with nap, fold fabric crosswise, right sides together. Mark as shown. Cut along crosswise fold of fabric (A). Turn upper layer 180° so arrows go in same direction and place over lower layer, right sides together (B).

For **SINGLE THICKNESS** - place fabric right side up. (For Fur Pile fabrics, place pile side down.)

MARCAS DEL PATRON

HILO RECTO DE LA TELA: Colocar sobre el hilo recto de la tela, paralelo al orillo o doblez. LINEA DE DOBLEZ: Colocar en el doblez de la tela.

LINEA DE DOBLEZ: Colocar la línea en el doblez de la tela.

MARCA DE OJAL: Indica el largo exacto y la ubicación de los ojales.

MARCA DE BOTON: Indica la ubicación de los botones

CORTES Y SIMBOLOS: Para coincidir las costuras y los detalles de montaje.

Indica la Línea del Busto, Línea de la Cintura, Caderas y/o Biceps. Las medidas se refieren a la circunferencia de la Prenda Acabada (Medidas del Cuerpo + Holgura de la Prenda + Holgura del Diseño). Ajustar el patrón si es necesario. Las medidas no incluyen pliegues, pinzas ni márgenes de costura.

MARGEN DE COSTURA: se incluye 1.5cm a menos que se indique lo contrario, pero no está impreso en el patrón.

AJUSTAR SI ES NECESARIO

Alargar o Acortar por las líneas de ajuste (=) o donde se indica en el patrón. Si se agrega un largo considerable, puede ser necesario comprar tela adicional.

PARA ACORTAR: Doblar a lo largo de la línea de ajuste. Hacer un doblez de la mitad de la cantidad necesaria. Asegurar con cinta adhesiva en su lugar. PARA

ALARGAR: Hacer un corte entre las líneas de ajuste. Extender la cantidad necesaria, manteniendo los bordes paralelos. Asegurar con cinta adhesiva sobre el papel.

Cuando las líneas de Modificación no se encuentran en el patrón, alargar o acortar por el borde inferior.

CORTES Y MARCAS

★ Cortar las otras piezas primero, dejando suficiente tela para cortar esta pieza. Abrir la tela. Para las piezas "Cortar 1", cortar una vez la pieza sobre una capa simple de tela con la pieza hacia arriba sobre el derecho de la tela.

El patrón puede tener líneas de corte para varias tallas. Seleccionar la línea de corte apropiada o las piezas de patrón para su talla.

Antes de **CORTAR**, colocar todas las piezas sobre la tela de acuerdo con el trazo. Prender con alfileres. (**Los trazos de corte muestran la posición aproximada de las piezas de patrón; la posición puede variar de acuerdo a la talla del patrón**). Cortar con **EXACTITUD**, manteniendo los cortes hacia afuera.

Antes de retirar el patrón, **TRANSFERIR LAS MARCAS** y las líneas de montaje al Revés de la Tela, utilizando el método de Tiza y Alfileres o el Papel de Calcar y la Rueda de Marcar. Las marcas necesarias sobre el derecho de la tela deben hacerse con hilo.

NOTA: Las cajas de líneas punteadas (a! b! c!) en los trazos, representan las piezas cortadas a las medidas provistas.

ENCOGER LA TELA si no se indica "preencogida". Planchar.

HACER UN CIRCULO EN EL TRAZO para el Modelo, la Talla, el Ancho de la Tela.

Usar el trazo para el corte **CON PELILLO** para las telas con diseños de una sola dirección, superficie aterciopelada o con pelillo. Dado que la mayoría de los tejidos tienen una superficie tornasolada, se utiliza un trazo con pelillo.

Para **DOBLE GROSOR (CON DOBLEZ)** - doblar la tela derecho con derecho.

***Para DOBLE GROSOR (SIN DOBLEZ)** - Para telas con pelillo, doblar la tela transversalmente, derecho con derecho. Marcar como se indica. Cortar transversalmente a lo largo del doblez de la tela (A). Voltear la capa superior a 180o para que las flechas vayan en la misma dirección y colocarla sobre la capa inferior, derecho con derecho (B).

Para un **SOLO GROSOR** - colocar la tela con el derecho hacia arriba. (Para telas de piel con pelillo, colocar el lado con pelillo hacia abajo).

24 PATTERN PIECES
24 PIEZAS DE PATRON

Tops A, B, C, D, Skirt E, Leggings F, G

1 Appliqué B
2 Front A B C
3 Front Overlay C
4 Lower Flounce D
5 Front D
6 Middle Flounce D
7 Middle Flounce D
8 Upper Flounce D
9 Side Front D
10 Back A B C D
11 Placket A B C D
12 Neck Band A B C D
13 Sleeve A
14 Sleeve B
15 Sleeve C D
16 Bow A
17 Bow End A
18 Knot A
19 Bow C
20 Bow D G
21 Front And Back E
22 Trim G
23 Leggings F G

Arm Warmers H
24 Arm

Tops A, B, C, D, Falda E, Polainas F, G

1 Aplicación B
2 Frente A B C
3 Frente Superpuesto C
4 Volante Inferior D
5 Frente D
6 Volante del Medio D
7 Volante del Medio D
8 Volante Superior D
9 Costado del Frente D
10 Espalda A B C D
11 Cartera de la Abertura A B C D
12 Banda del Escote A B C D
13 Manga A
14 Manga B
15 Manga C D
16 Lazo A
17 Extremo de Lazo A
18 Nudo A
19 Lazo C
20 Lazo D G
21 Frente y Espalda E
22 Adorno G
23 Polainas F G

Calentador para Brazos H
24 Brazo

CUTTING LAYOUTS
TRAZOS DE CORTE

RIGHT SIDE OF PATTERN	WRONG SIDE OF PATTERN	RIGHT SIDE OF FABRIC	WRONG SIDE OF FABRIC
DERECHO DEL PATRON	REVES DEL PATRON	DERECHO DE LA TELA	REVES DE LA TELA

Fold=Doblez
Selvage=Orillo
Selvages=Orillos

Edge=Borde
Edges=Bordes
Crossfold=Doblez Transversal

TOP A / TOP A

use pieces/use piezas: 2, 10, 11, 12 & 13

60" (150 cm)
with nap/con pelillo
all sizes/todas las tallas

TOP C / TOP C

use pieces/use piezas: 2, 10, 11, 12 & 15

60" (150 cm)
with nap/con pelillo
all sizes/todas las tallas

CONTRAST A / CONTRASTE A

use pieces/use piezas: 16, 17 & 18

45",60" (115,150 cm)
with nap/con pelillo
all sizes/todas las tallas

TOP B / TOP B

use pieces/use piezas: 2, 10, 11, 12 & 14

60" (150 cm)
with nap/con pelillo
all sizes/todas las tallas

TOP D / TOP D

use pieces/use piezas: 5, 9, 10, 11, 12 & 15

60" (150 cm)
with nap/con pelillo
all sizes/todas las tallas

CONTRAST C / CONTRASTE C

use pieces/use piezas: 3 & 19

45",60" (115,150 cm)
with or without nap
con o sin pelillo
all sizes/todas las tallas

TOP D / TOP D

use pieces/use piezas: 5, 9, 10, 11, 12 & 15

60" (150 cm)
with nap/con pelillo
all sizes/todas las tallas

CONTRAST D / CONTRASTE D

use pieces/use piezas: 4, 6, 7, 8 & 20

45",60" (115,150 cm)
with or without nap
con o sin pelillo
all sizes/todas las tallas

SKIRT E / FALDA E

use piece/use pieza: 21

45",60" (115,150 cm)
with nap/con pelillo
all sizes/todas las tallas

© The McCall Pattern Co., 2012 Derechos Reservados. Impreso en U.S.A.

© The McCall Pattern Co., 2012 All Rights Reserved. Printed in U.S.A.

CONTRAST E / CONTRASTE E

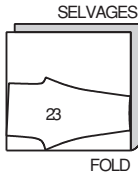
use piece/use pieza: 21

Note: Use same layout as Skirt E.
Nota: Utilizar el mismo trazo de corte que la Falda E.

LEGGINGS F,G / POLAINAS F,G

use piece/use pieza: 23

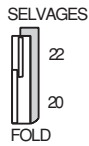
60" (150 cm)
with nap/con pelillo
all sizes/todas las tallas



CONTRAST G / CONTRASTE G

use pieces/use piezas: 20 & 22

45",60" (115,150 cm)
with or without nap
con o sin pelillo
all sizes/todas las tallas



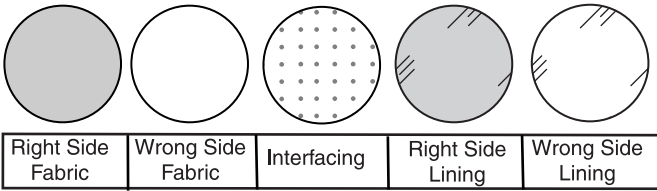
ARM WARMERS H
CALENTADORES PARA
BRAZOS H

use piece/use pieza: 24

60" (150 cm)
with nap/con pelillo
all sizes/todas las tallas

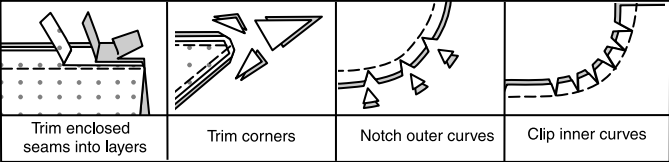


SEWING INFORMATION
FABRIC KEY



SEAM ALLOWANCES

Use 5/8" (1.5cm) seam allowances unless otherwise indicated.



PIN AND FIT

Pin or baste seams, **RIGHT SIDE TOGETHER**, matching notches. Fit garment before stitching major seams.

PRESS

Press seam allowances flat; then open unless otherwise stated. Clip where necessary so they lie flat.

GLOSSARY

Sewing terms appearing in **BOLD TYPE** in Sewing Instructions are explained below.

DOUBLE-STITCH - Stitch seam along seamline; stitch again 1/4" (6mm) away in seam allowance using a straight stitch **OR** zigzag stitch; trim close to second stitching **OR** overlock seam.

EDGESTITCH - Stitch close to finished edge or seam.

GATHER - Stitch along seamline and again 1/4" (6mm) away in seam allowance, using long machine stitches. Pull thread ends when adjusting to fit.

REINFORCE - Stitch along seamline where indicated in sewing instructions, using small machine stitches.

SLIPSTITCH - Slide needle through a folded edge, then pick up a thread of underneath fabric.

STAYSTITCH - Stitch 1/8" (3mm) from seamline in seam allowance (usually 1/2" (13mm) from raw edge).

TOPSTITCH - On outside, stitch 1/4" (6mm) from edge, seam or previous stitching, using presser foot as guide, or stitch where indicated in instructions.

SEWING DIRECTIONS

TOPS A, B, C, D

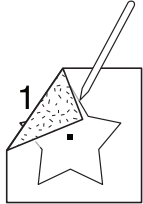
NOTE: **View A** will be illustrated unless indicated otherwise.

NOTE: Stretch fabric slightly while stitching.

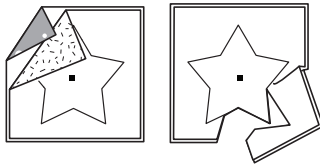
Front And Back

View B - Appliqué:

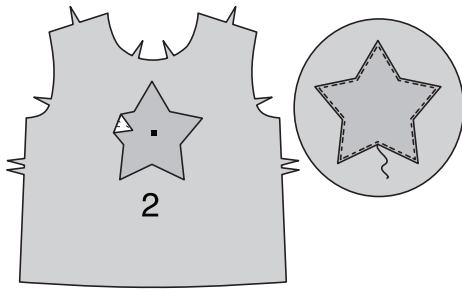
1. Place Paper Backed Fusible Webbing over **APPLIQUE** (1) pattern tissue, paper side up. Trace pattern shape onto paper side of webbing.



2. Following manufacturer's instructions, fuse appliqué to the wrong side of contrast remnant. Cut out shape following outline.



3. Remove paper backing. Position appliqué over **FRONT** (2), matching squares. Fuse in place, following manufacturer's instructions. If desired, **EDGESTITCH** appliqué, as shown.

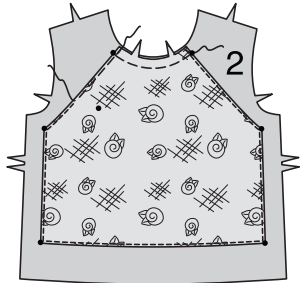


View C - Front Overlay:

4. Turn in 5/8" (1.5cm) along un-notched edges of **FRONT OVERLAY** (3); press. Trim pressed edges to 3/8" (1cm).



5. With right sides up, pin front overlay to **FRONT** (2), matching small circles and having upper edges even. Baste. **EDGESTITCH** pressed edges.

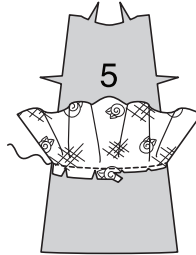


View D - Flounces:

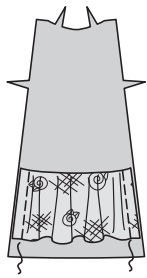
6. **STAYSTITCH** upper edge of **LOWER FLOUNCE** (4).



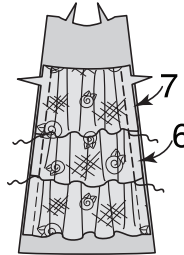
7. With right sides together, pin lower flounce to **FRONT** (5), having seamline along placement line, clipping lower flounce as necessary. Stitch. Trim close to stitching, being careful not to cut front.



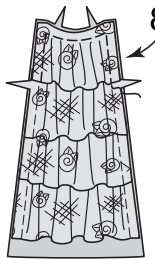
8. Turn lower flounce down along seam; press. Baste side edges.



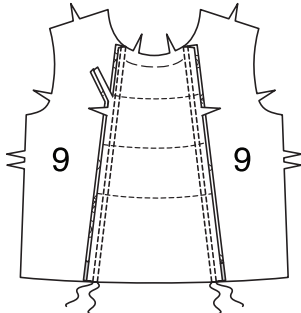
9. Prepare and attach **MIDDLE FLOUNCE** (6) and **MIDDLE FLOUNCE** (7) to front in same manner as lower flounce.



10. With right sides up, pin **UPPER FLOUNCE** (8) to front. Baste side and upper edges, as shown.

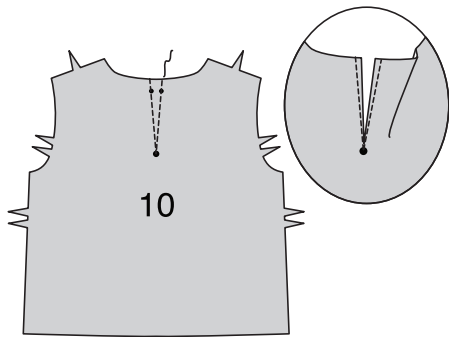


11. With right sides together, pin **SIDE FRONT** (9) sections to front. Stitch in **DOUBLE-STITCHED** seams. Turn seams toward side front.

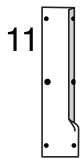


Views A, B, C, D:

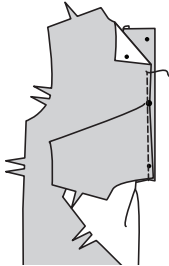
12. **REINFORCE** **BACK** (10) along stitching lines to large circle. Slash between stitching, as shown.



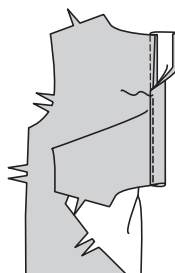
13. Turn in 1/4"(6mm) seam allowance on one long edge of **PLACKET** (11). Press.



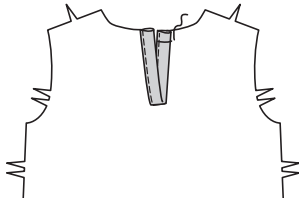
14. Pin right side of placket to wrong side of back, matching small and large circles, placing remaining 1/4"(6mm) seamline along stitching. Stitch.



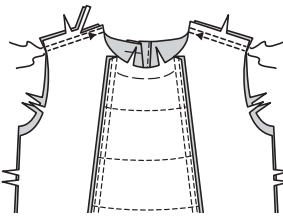
15. Press seam toward placket. Turn pressed edge of placket to outside over seam. **EDGESTITCH** pressed edge over seam, as shown.



16. Turn left edge of placket to inside, as shown. Baste across upper edge.



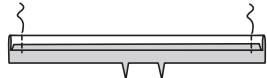
17. Pin **FRONT** (2) (**View A**) or prepared front (**View B, C or D**) to back at shoulders; stitch in **DOUBLE-STITCHED** seams. Turn seams toward back.



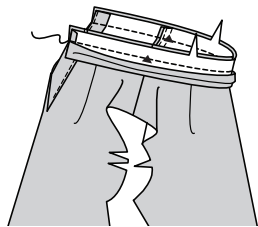
18. Turn in 5/8" (1.5cm) along long unmarked edge of **NECK BAND** (12); press. Trim pressed edge to 3/8" (1cm).



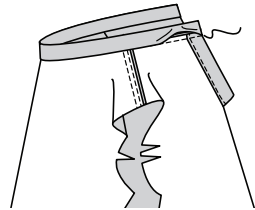
19. Fold neckband along foldline. Stitch ends; trim. Turn; press.



20. With right sides together, pin neck band to top, matching notches, triangles and centers. Stitch, stretching top slightly to fit. Trim.

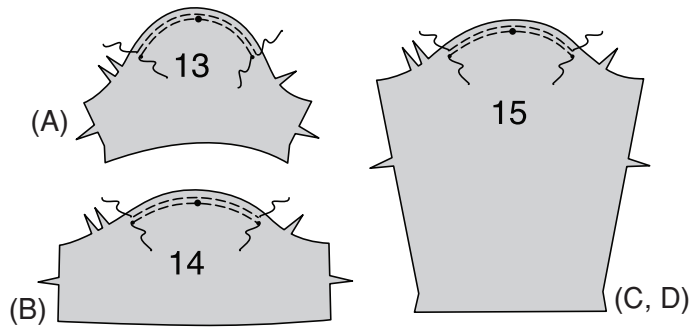


21. Turn seam toward neck band. **SLIPSTITCH** pressed edge over seam.

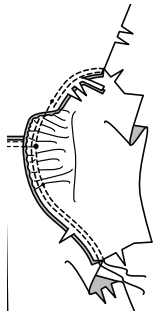


Sleeves And Seams

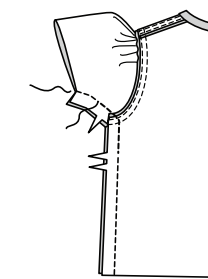
22. GATHER upper edge of SLEEVE (13), (14) or (15) between small circles.



23. With right sides together, pin sleeve to armhole edge, placing large circle at shoulder seam. Adjust gathers; baste. Stitch. Stitch again 1/4"(6mm) away in seam allowance. Trim close to stitching. Press seam toward sleeve.

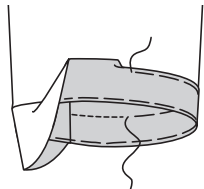


24. Pin back and front together at sides; pin sleeve edges together. Stitch in one continuous seam. Stitch underarm curve again along previous stitching, as shown.



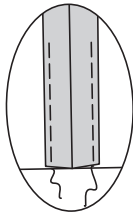
Views A, C, D:

25. Turn up sleeve hem. Baste close to fold. Turn in 1/4" (6mm) on raw edge. Baste hem in place close to upper edge. Press. **TOPSTITCH** hem along upper basting.

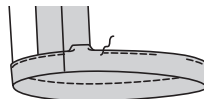


View B:

26. For easier insertion of elastic, baste about 2" (5cm) of seam allowances in place at casing area.

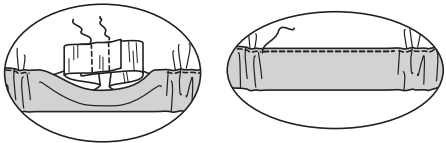


27. To form casing for elastic, turn lower edge of sleeve to inside along fold line. Turn in 1/4" (6mm) on raw edge; press. Stitch, leaving an opening to insert elastic.



28. Cut two pieces of elastic, each measurement of upper arm plus 1"(2.5cm). Insert elastic through casing. Lap ends; hold with safety pin. Try on garment and adjust if necessary. Stitch ends of elastic securely.

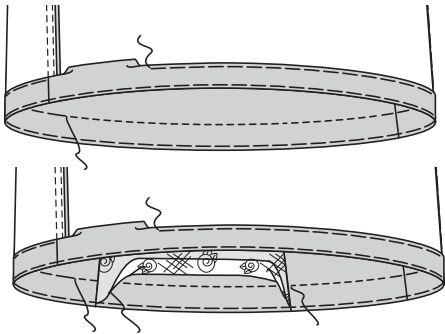
Stitch opening in casing, stretching elastic while stitching.



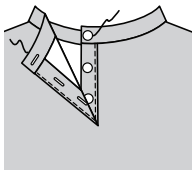
Finishing

29. Turn up 1" (2.5cm) hem. Baste close to fold. Turn in 1/4" (6mm) on raw edge. Baste hem in place close to upper edge. Press.

TOPSTITCH hem along upper basting, breaking stitching at side front seams for **View D**, as shown.

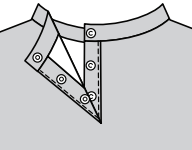


30. Make buttonholes in left back and left back neck band at markings. Sew buttons to right back and right back neck band at markings.



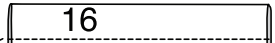
Or:

31. Attach socket section of snaps to left back and left back neck band at markings. Attach ball sections of snaps to right back and right back neck band at markings, following manufacturer's instructions.

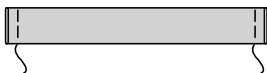


View A - Bow:

32. With right sides together, fold BOW (16) in half lengthwise. Stitch long edge. Trim.



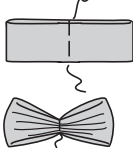
33. Turn bow right side out; press lightly. Baste raw edges together.



34. Lap ends at back of bow, matching seamlines to center, as shown. Baste along seamline, through all thicknesses.



35. To gather bow, stitch along center, using long machine stitches. Adjust gathers as tightly as possible. Secure threads.



36. With right sides together, fold BOW END (17) in half lengthwise. Stitch, leaving an opening for turning. Trim.



37. Turn; press. **SLIPSTITCH** opening.



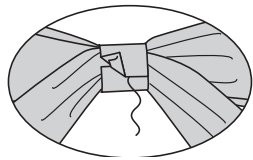
38. Tack center of bow end to back of bow.



39. Fold KNOT (18) in half lengthwise. Stitch long edge. Trim. Turn. Press.



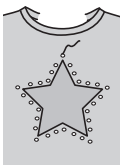
40. Center knot over bow and bow end, turning in seam allowance on one end, lapping over remaining end. **SLIPSTITCH** in place.



41. Pin bow to top at center. Sew knot securely in place.



42. View B - Optional Rhinestones: Sew or glue rhinestones to top around appliqué or as desired, following manufacturer's instructions.



43. View C - Bow: Tie BOW (19) into bow. Tack knot of bow to left front, as shown.



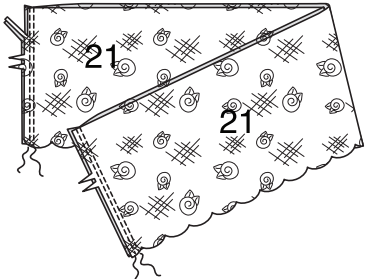
44. View D - Bows: Tie BOW (20) sections into bows. Tack knots of bows to left front, as shown.



SKIRT E

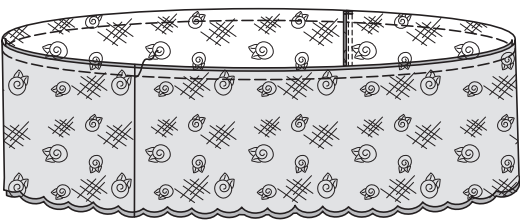
Front And Back

1. Stitch FRONT AND BACK (21) sections together at sides in **DOUBLE-STITCHED** seams. Turn seams toward back.



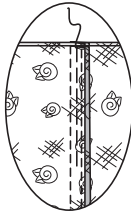
Prepare front and back CONTRAST (21) sections in the same manner as front and back.

2. Pin wrong side of front and back to right side of front and back contrast. Baste upper edge.

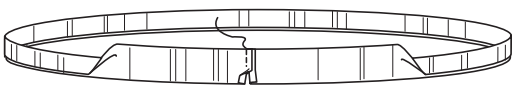


Casing

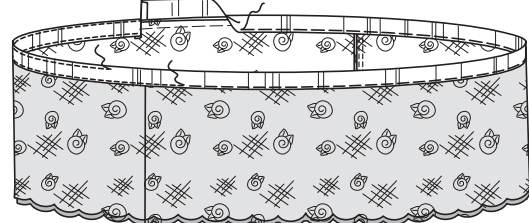
3. For easier insertion of elastic, baste about 2" (5cm) of seam allowances in place at casing area. To make casing, cut ribbon the length of the diameter of front and back waist plus 1/2" (1.3cm).



4. Stitch ribbon in 1/4" (6mm) seam for 1 1/4" (3.2 cm), as shown. Press seam open, continuing to press opening edge. Fold ribbon in half lengthwise; press.

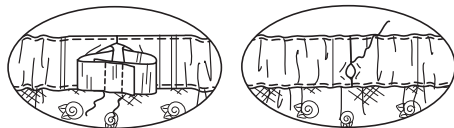


5. Encase upper edge of front and back, having seam at center back with opening on inside. Baste. Stitch lower edge through all layers. Stitch close to upper edge.



6. Cut elastic measurement of waist plus 1" (2.5cm). Insert elastic through casing. Lap ends; hold with safety pin. Try on skirt and adjust if necessary. Stitch ends of elastic securely.

SLIPSTITCH opening.



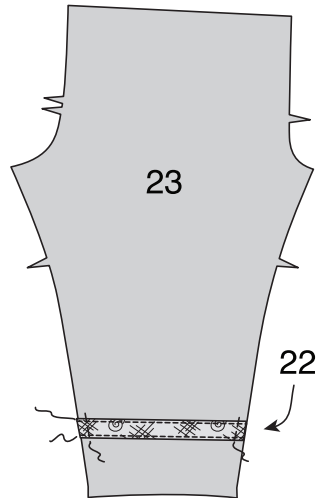
LEGGINGS F, G

NOTE: View F will be illustrated unless indicated otherwise.

NOTE: Stretch fabric slightly while stitching.

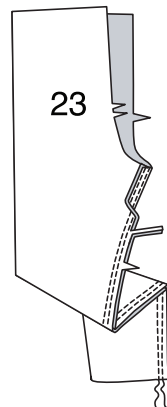
Seams

1. View G: With right sides up, pin TRIM (22) to LEGGINGS (23), having upper edge along placement line. Stitch long edges in place with a narrow zig zag.

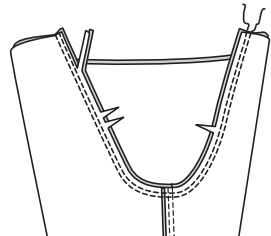


Views F, G:

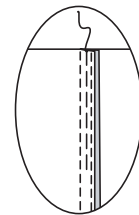
2. Stitch inner leg edges of LEGGINGS (23) together in a **DOUBLE-STITCHED** seam. Press seam toward back.



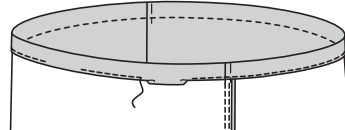
3. For crotch seam, turn one leg right side out. Slip inside remaining leg. Stitch in a **DOUBLE-STITCHED** seam. Press seam to one side.



4. For easier insertion of elastic, baste about 2 (5cm) of seam allowances in place at casing area.

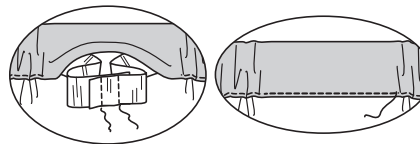


5. To form casing for elastic, turn upper edge to inside along foldline; press. Stitch, turning in 1/4"(6mm) along raw edge, as shown, leaving an opening.



6. Cut elastic the measurement of waist plus 1" (2.5cm). Insert elastic through opening. Lap ends; hold with safety pin. Try on; adjust if necessary. Stitch ends of elastic securely.

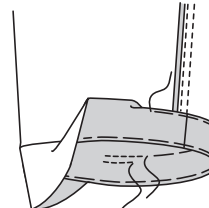
Stitch opening in casing, stretching elastic while stitching.



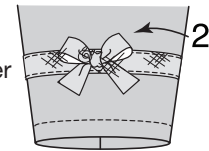
Finishing

7. Turn up 1" (2.5cm) hem. Baste close to fold. Turn in 1/4" (6mm) on raw edge. Baste hem in place close to upper edge. Press.

TOPSTITCH hem along upper basting. Stitch again 1/4" (6mm) below topstitching.



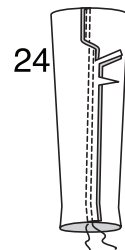
8. View G - Bows: Tie BOW (20) sections into bows. Tack knots of bows to side of leggings over trim, as shown.



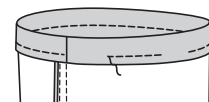
ARM WARMERS H

NOTE: Stretch fabric slightly while stitching.

1. Stitch ARM (24) in a **DOUBLE-STITCHED** seam. Press seam to one side.

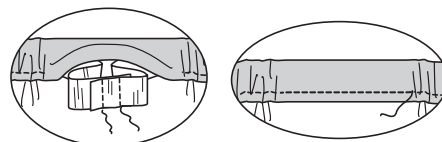


2. To form casing for elastic, turn upper edge to inside along foldline; press. Stitch 1/4"(6mm) from raw edge, as shown, leaving an opening.



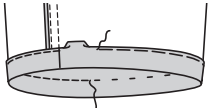
3. Cut elastic the measurement of upper arm plus 1" (2.5cm). Insert elastic through opening. Lap ends; hold with safety pin. Try on; adjust if necessary. Stitch ends of elastic securely.

Stitch opening in casing, stretching elastic while stitching.

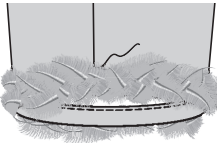


4. Turn up 1” (2.5cm) hem. Baste close to fold. Turn in 1/4” (6mm) on raw edge. Baste hem in place close to upper edge. Press.

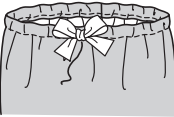
TOPSTITCH hem along upper basting.



5. Optional: Pin Marabou to lower edge, hand sew in place.



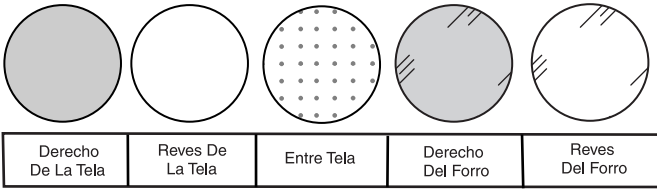
6. Tack purchased bow to casing, being careful not to catch elastic.



Español

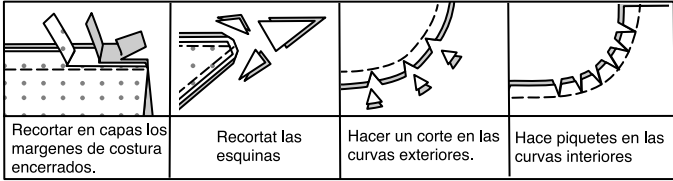
INFORMACION DE COSTURA

CLAVE DE LA TELA



MARGENES DE COSTURA

Utilizar márgenes de costura de 1.5cm a menos que se indique lo contrario.



PRENDER CON ALFILERES Y ENTALLAR

Prender con alfileres o hilvanar las costuras. **DERECHO CON DERECHO**, coincidiendo los cortes. Entallar la prenda antes de coser las costuras principales.

PLANCHADO

Planchar los márgenes de costura planos; luego abrirlos a menos que se indique lo contrario. Hacer los piquetes necesarios de modo que queden planos.

GLOSARIO

Los términos de costura que aparecen en **NEGRITAS** en las Instrucciones de Costura se explican a continuación.

PESPUNTE DOBLE - Coser la costura a lo largo de la línea de costura. Coser nuevamente a 6mm del margen de costura, utilizando puntada recta o puntada zigzag. Recortar cerca al segundo pespunte o remallar la costura. Planchar la costura hacia un costado.

COSER EL BORDE - Coser cerca al borde acabado o a la costura.

FRUNCIR - Coser a lo largo de la línea de costura y nuevamente a 6mm del margen de costura, utilizando puntadas largas a máquina. Jalar el hilo al ajustar para encajar.

REFORZAR - Coser a lo largo de la línea de costura donde se indica en las instrucciones de costura, utilizando puntadas pequeñas a máquina.

PUNTO DE DOBLADILLO - (Este se utiliza para unir dos bordes doblados o un borde doblado con una superficie plana). Deslizar la aguja a través del borde doblado; luego coger un hilo del doblez o de la superficie opuestos).

PESPUNTE DE REFUERZO - Coser a 3mm de la línea de costura en el margen de costura (por lo general a 1.3cm del borde no terminado).

PESPUNTE DE ADORNO - Por afuera, coser a 6mm del borde, de la costura o del pespunte anterior, utilizando un pie prensatela como guía o coser donde se indica en las instrucciones.

INSTRUCCIONES DE COSTURA

TOPS A, B, C, D

NOTA: Se muestra el **Modelo A** a menos que se indique lo contrario.

NOTA: Estirar ligeramente la tela al coser.

Frente y Espalda

Modelo B - Aplicación:

1. Colocar el Agente Termoadhesivo con Papel de Protección sobre la pieza de patrón APLICACION (1), lado con papel hacia arriba. Trazar la forma del patrón sobre el lado de papel del agente termoadhesivo.

2. Siguiendo las instrucciones del fabricante, adherir la aplicación por el revés del retazo en contraste. Recortar la forma siguiendo la línea de contorno.

3. Retirar el papel de protección. Colocar la aplicación sobre el FRENTE (2), coincidiendo los cuadrados. Adherir en su lugar, siguiendo las instrucciones del fabricante.

Si desea, **COSER EL BORDE** sobre la aplicación, como se indica.

Modelo C - Frente Superpuesto:

4. Doblar hacia adentro 1.5cm a lo largo de los bordes sin corte del FRENTE SUPERPUESTO(3); planchar. Recortar los bordes planchados a 1cm.

5. Por el derecho, prender con alfileres el frente superpuesto al FRENTE (2), coincidiendo los círculos pequeños y manteniendo los bordes superiores parejos. Hilvanar. **COSER EL BORDE** sobre los bordes planchados.

Modelo D - Volantes:

6. Hacer un **PESPUNTE DE REFUERZO** en el borde superior del VOLANTE INFERIOR (4).

7. Derecho con derecho, prender con alfileres el volante inferior al FRENTE (5), manteniendo la línea de costura a lo largo de la línea de colocación, haciendo los piquetes necesarios en el volante inferior. Coser. Recortar cerca al pespunte, evitando de cortar el frente.

8. Voltear el volante inferior hacia abajo a lo largo de la costura; planchar. Hilvanar los bordes del costado.

9. Preparar y colocar el VOLANTE DEL MEDIO (6) y el VOLANTE DEL MEDIO (7) al frente como se describe para el volante inferior.

10. Por el derecho, prender con alfileres el VOLANTE SUPERIOR (8) al frente. Hilvanar los bordes superiores y del costado, como se indica.

11. Derecho con derecho, prender con alfileres las secciones del COSTADO DEL FRENTE (9) al frente. Coser con costuras de **PESPUNTE DOBLE**. Voltear las costuras hacia el costado del frente.

Modelos A, B, C, D:

12. REFORZAR la ESPALDA (10) a lo largo de las líneas de pespunte hasta el círculo grande. Hacer un corte entre el pespunte, como se indica.

13. Doblar hacia adentro un margen de costura de 6mm en un borde largo de la CARTERA DE LA ABERTURA (11). Planchar.

14. Prender con alfileres el derecho de la cartera de la abertura por el revés de la espalda, coincidiendo los círculos pequeños y grandes, colocando la línea de costura restante de 6mm a lo largo del pespunte. Coser.

15. Planchar la costura hacia la cartera de la abertura. Voltear el borde planchado de la cartera de la abertura hacia afuera sobre la costura. **COSER EL BORDE** en el borde planchado sobre la costura, como se indica.

16. Voltear el borde izquierdo de la cartera de la abertura hacia adentro, como se indica. Hilvanar a través del borde superior.

17. Prender con alfileres el FRENTE (2) (**Modelo A**) o el frente preparado (**Modelo B, C o D**) a la espalda por los hombros; coser con costuras de **PESPUNTE DOBLE**. Voltear las costuras hacia la espalda.

18. Doblar hacia adentro 1.5cm a lo largo del borde no marcado de la BANDA DEL ESCOTE (12); planchar. Recortar el borde planchado a 1cm.

19. Doblar la banda del escote a lo largo de la línea de doblez. Coser los extremos; recortar.

Voltear; planchar.

20. Derecho con derecho, prender con alfileres la banda del escote al top, coincidiendo los cortes, los triángulos y los centros. Coser, estirando ligeramente el top para encajar. Recortar.

21. Voltear la costura hacia la banda del escote. **COSER EL BORDE** planchado sobre la costura con **PUNTO DE DOBLADILLO** .

Mangas y Costuras

22. FRUNCIR el borde superior de la MANGA (13), (14) o (15) entre los círculos pequeños.

23. Derecho con derecho, prender con alfileres la manga al borde de la sisa, colocando el círculo grande en la costura del hombro. Ajustar los frunces; hilvanar. Coser. Coser nuevamente a 6mm en el margen de costura. Recortar cerca al pespunte. Planchar la costura hacia la manga.

24. Prender con alfileres la espalda y el frente juntos por los costados; prender con alfileres los bordes de la manga juntos. Coser con un costura continua. Coser nuevamente la curva debajo del brazo a lo largo del pespunte anterior, como se indica.

Modelos A, C, D:

25. Hacer un dobladillo en la manga. Hilvanar cerca al doblez. Doblar hacia adentro 6mm en el borde no terminado. Hilvanar el dobladillo en su lugar cerca al borde superior. Planchar.

Hacer un **PESPUNTE DE ADORNO** en el dobladillo a lo largo del hilván superior.

Modelo B:

26. Para introducir fácilmente el elástico, hilvanar aproximadamente 5cm de los mrgenes de costura en su lugar en la zona de la jareta.

27. Para formar la jareta para el elástico, voltear el borde inferior de la manga hacia adentro a lo largo de la línea de doblez. Doblar hacia adentro 6mm en el borde no terminado; planchar. Coser, dejando una abertura para introducir el elástico.

28. Cortar dos piezas de elástico, cada una de la medida del contorno de brazo más 2.5cm. Introducir el elástico a través de la jareta. Sobreponer los extremos; sujetar con un imperdible. Probarse y ajustar si es necesario. Coser firmemente los extremos del elástico.

Coser la abertura en la jareta, estirando el elástico al coser.

Acabado

29. Hacer un dobladillo de 2.5cm. Hilvanar cerca al doblez. Doblar hacia adentro 6mm en el borde no terminado. Hilvanar el dobladillo en su lugar cerca al borde superior. Planchar.

Hacer un **PESPUNTE DE ADORNO** en el dobladillo a lo largo del hilván superior, terminando el pespunte en las costuras del costado del frente para el **Modelo D**, como se indica.

30. Hacer los ojales en la espalda izquierda y en la banda del escote de la espalda izquierda por las marcas. Coser los botones a la espalda derecha y a la banda del escote de la espalda derecha por las marcas.

O:

31. Colocar los broches hembras a la espalda izquierda y a la banda del escote de la espalda izquierda por las marcas. Colocar los broches machos a la espalda derecha y a la banda del escote de la espalda derecha por las marcas, siguiendo las instrucciones del fabricante.

Modelo A - Lazo:

32. Derecho con derecho, doblar el LAZO (16) por la mitad a lo largo. **COSER EL BORDE** largo. Recortar.

33. Voltear el lazo al derecho; planchar ligeramente. Hilvanar los bordes no terminados juntos.

34. Sobreponer los extremos por la espalda del lazo, coincidiendo las líneas de costura con el centro, como se indica. Hilvanar a lo largo de la línea de costura, a través de todo el grosor.

35. Para fruncir el lazo, coser a lo largo del centro, utilizando puntadas largas a máquina. Ajustar los frunces lo más fuerte posible. Asegurar los hilos.

36. Derecho con derecho, doblar el EXTREMO DE LAZO (17) por la mitad a lo largo. Coser, dejando una abertura para voltear. Recortar.

37. Voltear; planchar. Coser la abertura con **PUNTO DE DOBLADILLO**.

38. Hilvanar el centro del extremo de lazo a la espalda del lazo.

39. Doblar el NUDO (18) por la mitad a lo largo. **COSER EL BORDE** largo. Recortar.

Voltear. Planchar.

40. Centrar el nudo sobre el lazo y el extremo del lazo, doblando hacia adentro el margen de costura en un extremo, sobreponiendo al extremo restante. Coser en su lugar con **PUNTO DE DOBLADILLO**.

41. Prender con alfileres el lazo al top por el centro. Coser firmemente el nudo en su lugar.

42. Modelo B - Piedras de Fantasía Opcionales: Coser o pegar las piedras de fantasía al top alrededor de la aplicación o como desee, siguiendo las instrucciones del fabricante.

43. Modelo C - Lazo: Formar un lazo con la pieza LAZO (19). Hilvanar el nudo del lazo al frente izquierdo, como se indica.

44. Modelo D - Lazos: Formar lazos con las secciones del LAZO (20). Hilvanar los nudos de los lazos al frente izquierdo, como se indica.

FALDA E

Frente y Espalda

1. Coser las secciones del FRENTE Y ESPALDA (21) juntas por los costados con costuras de **PESPUNTE DOBLE**. Voltear las costuras hacia la espalda.

Preparar las secciones del frente y espalda CONTRASTE (21) de la misma forma que el frente y espalda.

2. Prender con alfileres el revés del frente y espalda al derecho del frente y espalda contraste. Hilvanar el borde superior.

Jareta

3. Para introducir fácilmente el elástico, hilvanar aproximadamente 5cm de los mrgenes de costura en su lugar en la zona de la jareta.

Para hacer la jareta, cortar la cinta del largo del diámetro de la cintura del frente y espalda, mcs 1.3cm.

4. Coser la cinta con una costura de 6mm por 3.2cm, como se indica.

Planchar la costura abierta, continuar planchando el borde de la abertura.

Doblar la cinta por la mitad a lo largo; planchar.

5. Ribetear el borde superior del frente y espalda, manteniendo la costura por el centro de la espalda con la abertura hacia adentro. Hilvanar. **COSER EL BORDE** inferior a través de todas las capas. Coser cerca al borde superior.

6. Cortar el elástico de la medida de la cintura mcs 2.5cm. Introducir el elástico a través de la jareta. Sobreponer los extremos; sujetar con un imperdible. Probarse la falda y ajustar si es necesario. Coser firmemente los extremos del elástico.

Coser la abertura con **PUNTO DE DOBLADILLO**.

POLAINAS F, G

NOTA: Se muestra el **Modelo F** a menos que se indique lo contrario.

NOTA: Estirar ligeramente la tela al coser.

Costuras

1. Modelo G: Por el derecho, prender con alfileres el ADORNO (22) a las POLAINAS (23), manteniendo el borde superior a lo largo de la línea de colocaci”n. Coser los bordes largos en su lugar con puntada zigzag.

Modelos F, G:

2. Coser juntos los bordes interiores de la pierna de las POLAINAS (23) con una costura de **PESPUNTE DOBLE**. Planchar la costura hacia la espalda.

3. Para la costura de la entrepierna, voltear una pierna al derecho. Deslizar al interior de la pierna restante. Coser con una costura de **PESPUNTE DOBLE**. Planchar la costura hacia un costado.

4. Para introducir fácilmente el elástico, hilvanar aproximadamente 5cm de los márgenes de costura en su lugar en la zona de la jareta.

5. Para formar la jareta para el elástico, voltear el borde superior hacia adentro a lo largo de la línea de doblez; planchar. Coser, doblando hacia adentro 6mm a lo largo del borde no terminado, como se indica, dejando una abertura.

6. Cortar el elástico de la medida de la cintura mcs 2.5cm. Introducir el elástico a través de la abertura. Sobreponer los extremos; sujetar con un imperdible. Probarse; ajustar si es necesario. Coser firmemente los extremos del elástico.

Coser la abertura en la jareta, estirando el elástico al coser.

Acabado

7. Hacer un dobladillo de 2.5cm. Hilvanar cerca al doblez. Doblar hacia adentro 6mm en el borde no terminado. Hilvanar el dobladillo en su lugar cerca al borde superior. Planchar.

Hacer un **PESPUNTE DE ADORNO** en el dobladillo a lo largo del hilvçn superior. Coser nuevamente a 6mm debajo del pespunte.

8. Modelo G - Lazos: Formar lazos con las secciones del LAZO (20). Hilvanar los nudos de los lazos al costado de las polainas sobre el adorno, como se indica.

CALENTADORES PARA BRAZOS H

NOTA: Estirar ligeramente la tela al coser.

1. Coser el BRAZO (24) con una costura de **PESPUNTE DOBLE**. Planchar la costura hacia un costado.

2. Para formar la jareta para el elástico, voltear el borde superior hacia adentro a lo largo de la línea de doblez; planchar. Coser a 6mm del borde no terminado, como se indica, dejando una abertura.

3. Cortar el elástico de la medida del contorno de brazo, más 2.5cm. Introducir el elástico a través de la abertura. Sobreponer los extremos; sujetar con un imperdible. Probarse; ajustar si es necesario. Coser firmemente los extremos del elástico.

Coser la abertura en la jareta, estirando el elástico al coser.

4. Hacer un dobladillo de 2.5cm. Hilvanar cerca al doblez. Doblar hacia adentro 6mm en el borde no terminado. Hilvanar el dobladillo en su lugar cerca al borde superior. Planchar.

Hacer un **PESPUNTE DE ADORNO** en el dobladillo a lo largo del hilván superior.

5. Opcional: Prender con alfileres el Marabú al borde inferior, coser a mano en su lugar.

6. Hilvanar el lazo comprado a la jareta, evitando coger el elástico.